

Praha  
Zed

B 76210 12x 1100-40-04  
Zentralinst.f.Literaturgeschichte  
AdW - Bibl.  
1100 Berlin

PF 132

Prenzlauer Promenade 149-152

## ZEITSCHRIFT FÜR SLAWISTIK

BAND 30

1985

HEFT 1

### Inhalt

MICHALK, S., Jahrestagung der Kommission für das Studium der grammatischen Struktur der slawischen Sprachen beim ISK	1
БОНДАРКО, А. В., О таксисе	3
RUŽIČKA, R., Komplikation und Interaktion in der russischen Grammatik	17
POPOVIĆ, L., Konkurrenz von Satz- und Subsatz-(Phrasen-)Konstruktionen	30
KAČALA, J., Semantisches und Grammatisches im Satz	37
LASKOWSKI, R., Deverbative Verben der Zustandsveränderung	42
MISTRÍK, J., Redundanz der Wortfolge in der Grammatik	49
IVANOVA, K., Diskussion	52
DANEŠ, F., Zwei Anmerkungen zu den Personalpronomen	53
ZIMMERMANN, I., Die Rolle des Lexikons in der Zuordnung von Syntax und Semantik	61
SCHALLER, H., Vergleichende Textpragmatik der slawischen Sprachen	69
СТАНИШЕВА, Д., Употребление глаголов движения с учетом фактора адресата в болгарском языке	78
IVANOVA, K., Diskussion	84
NICOLOVA, R., Zur Stellung der Pragmatik in der linguistischen Beschreibung	85
KORUBIN, B., Deargumentierung des Agenssubjekts und Satzsemantik in unpersönlichen und Passivkonstruktionen mit dem Element ce des Makedonischen	91
IVIĆ, M., Zu einem Aspekt sprachlicher Interferenz mit einer Exemplifikation aus dem (Ober-)Sorbischen	96
MICHALK, S., Diskussion	99
МИХНЕВИЧ, А. Е., К характеристике грамматического взаимодействия близкородственных славянских языков	100
MICHALK, S., Dreisprachigkeit im Rahmen einer grammatischen Konstruktion	108
LÖTZSCH, R., Nichtmorphologische Mittel zum Ausdruck der Passivität im Russischen und Deutschen	113
KAČALA, J., Diskussion	118
ZIEGENGEIST, G., Varnhagen von Ense als Vermittler russischer Literatur im Vormärz (II)	119
BUCHBESPRECHUNGEN	
DANEŠ, F. — Z. HLAVSA a kolektiv, Větné vzorce v češtině	129
Leksikografija i leksikologija	133
АНДРЕЙЧИНА, К. — С. ВЛАХОВ — С. ДИМИТРОВА — К. ЗАПРЯНОВА, Русско-болгарский фразеологический словарь	137
СТАНЕВА, ХР., Структура и стилистична функция на сравненията	139
НИЧЕВА, К., Българска фразеология	142
Sprache und Name in Österreich	146
ČERMÁK, F., Idiomatika a frazeologie češtiny	148
NEKROLOG	
ZIEL, W., In memoriam Paul Nedo	151

Zeitschrift für Slawistik is indexed in Current Contents/Arts & Humanities.

## ZEITSCHRIFT FÜR SLAWISTIK

BAND 30

1985

HEFT 2

## Inhalt

THELIN, N. B., Kognitiv-pragmatische Korrelate semantischer Strukturen in einem Zirkelmodell für prozessuelle Sprachanalyse	153
KAROLAK, ST., Von der semantischen zur formalen Struktur des Satzes	200
GLADROW, W., О разных ступенях эквивалентности между единицами двух языков	211
GROCHOWSKI, M., Zu syntaktischen, semantischen und pragmatischen Beschreibungsmethoden von Partikeln	219
IVANOVA, K., Pragmatische Beweggründe bei der Wahl einer Genus-verbi-Konstruktion	232
КЛИМОНОВ, В. Д., Опыт коммуникативно ориентированной модели речепорождения	237
LÖTZSCH, R., Agensausdruck und Valenzbeziehungen in passivischen Streckformkonstruktionen des Russischen und Deutschen	252
KAESTNER, W., Slaw. *močidlo in Mecklenburg	261
ZIEL, W., Synoptischer Vergleich eines Märchensujets	267
TAGUNGSBERICHTE	
ECKERT, R., Colloquium on Early Protestantism and Eastern Europe	283
MÜLLER, K., Internationales Symposium zu Fragen der etymologischen Forschung, der historischen Lexikologie und Lexikographie	285
BUCHBESPRECHUNGEN	
Äquivalenz bei der Translation	288
Teutscher, Und Reussischer Dictionarium	290
Литературный язык XVIII века	293
Grammatik der obersorbischen Schriftsprache der Gegenwart. Morphologie	294
SCHRAMM, G., Eroberer und Eingesessene	297
Информационный бюллетень МАИРСК, выпуски 1—10 (1977—1984 гг.)	299
Исследования по историографии славяноведения и балканистики	300
GEDENKTAG	
ZIEGENGEIST, G. — E. DIECKMANN, Georgij Michajlovič Fridlender — 70 Jahre	304